

República Argelina Democrática y Popular

Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica

Universidad de Abou Bekr Belkaid –Tlemcen-

Facultad de Letras y Lenguas Extranjeras



Departamento de Español

Trabajo de fin de máster

En:

“Lengua y Comunicación”

**Formación docente de ELE en Argelia:
prácticas actuales y perspectivas futuras
Caso de estudio: profesores de ELE de la
secundaria.**

Presentado por:

Sta. YAHIAOUI Ikram Sara

Bajo la dirección de:

Sr. SAIDI Abderrahim

Miembros del tribunal:

Sr. ZIANE Sidi Mohammed

MAA Presidente

Universidad de Tlemcen

Sr. SAIDI Abderrahim

MAA Director

Universidad de Tlemcen

Sr. BENMAMAR Fouad

MCA Vocal

Universidad de Tlemcen

Curso universitario: 2023/2024

República Argelina Democrática y Popular

Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica

Universidad de Abou Bekr Belkaid –Tlemcen-

Facultad de Letras y Lenguas Extranjeras



Departamento de Español

Trabajo de fin de máster

En:

“Lengua y Comunicación”

**Formación docente de ELE en Argelia:
prácticas actuales y perspectivas futuras
Caso de estudio: profesores de ELE de la
secundaria.**

Presentado por:

Srta. YAHIAOUI Ikram Sara

Bajo la dirección de:

Sr. SAIDI Abderrahim

Miembros del tribunal:

Sr. ZIANE Sidi Mohammed

MAA Presidente

Universidad de Tlemcen

Sr. SAIDI Abderrahim

MAA Director

Universidad de Tlemcen

Sr. BENMAMAR Fouad

MCA Vocal

Universidad de Tlemcen

Curso universitario: 2023/2024

Agradecimientos

Quiero comenzar expresando mis profundos agradecimientos a Allah por brindarnos sabiduría, amor y paciencia durante esta travesía académica. Su inestimable guía ha sido una luz en los momentos más desafiantes.

También deseo extender mi sincero reconocimiento a mi estimado director, el profesor SAIDI Abderrahim, cuya orientación experta y apoyo inquebrantable han sido pilares fundamentales en el desarrollo de este trabajo. Su sabiduría y aliento han sido determinantes para mi éxito académico.

Adicionalmente, quiero expresar mi gratitud a los distinguidos miembros del tribunal, el profesor BENMAMAR Fouad y el profesor ZIANE Sidi Mohammed, por dedicar su tiempo y experiencia en evaluar mi tesis. Su compromiso y perspectivas enriquecedoras han sido un honor para mí.

Dedicatoria

*Dedico este logro, producto de años de estudio y esfuerzo, a las personas más importantes y queridas en mi vida **Mis Padres**.*

*Quiero expresar mi gratitud a **mi amada madre**, mi fuente constante de inspiración y apoyo incondicional. Gracias por ser mi mayor motivación en cada paso de mi vida.*

*A **mi padre** que me da apoyo durante todo el curso universitario con su coraje, sus horas de compañía y con toda la confianza.*

Agradezco de corazón a mis hermanos, Houari y Mouhammed

A mis amigas, Rima y Tisou, mis fieles compañeras, gracias por ser la luz que guía mi sendero con vuestra amistad genuina.

A todas personas que nos han brindado su contribución directa o indirectamente a lo largo de este trabajo, en cada paso de este camino, ustedes han estado a mi lado, brindándome amor, aliento y comprensión

Con todo mi amor y agradecimientos,

YAHIAOUI Sara ikram

Índice

Introducción	1
Capítulo I: Perfil del Profesor de ELE en la Educación Secundaria en Argelia: Formación, Competencias y Actitudes	4
1.1 Desarrollo de la lengua español en Argelia.....	5
1.2 Idiomas oficiales de Argelia.....	6
1.2.1 Papel de la enseñanza de las lenguas extranjeras en la sociedad argelina	7
1.2.2 Enseñanza de español como lengua extranjera en Argelia.	7
1.3 Desafíos actuales en la formación de profesores para la ELE en Argelia.....	8
1.3.1 Mejora de habilidades laborales:	9
1.3.2 Formación continua de los profesores:.....	10
1.4 Programas de Formación en Docencia para la capacitación Laboral.....	11
1.5 Herramientas Educativas y Tecnológicas para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera en Argelia.	12
1.6 Enseñanza como Profesión de Colaboración: Definición y Concepto.....	14
1.6.1 Trabajo en Equipo entre Profesores: Potenciando la Colaboración en el Entorno Educativo:.....	14
1.6.2 Fomento del Trabajo en Equipo entre Docentes:	15
1.7 Oferta Formativa del Instituto Cervantes en Argelia.	15
Capítulo II: Metodología y análisis de los datos	18
2.1 Metodología	19
2.2 Tipo de investigación	19
2.3 Muestra.....	19
2.4 Terreno	19
2.5 Cuestionario	20
2.6 Análisis general	28
Conclusión.....	29
Bibliografía.....	32
Anexos.....	36

Introducción

La Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera en Argelia: Prácticas Actuales y Perspectivas Futuras surge como un análisis crítico necesario en el contexto educativo de Argelia. La enseñanza del español como lengua extranjera (ELE) es un desafío multifacético que demanda una atención primordial en la formación docente. Este estudio se propone examinar los programas de formación docente de ELE en Argelia, con el objetivo de identificar áreas de mejora y proponer recomendaciones concretas para fortalecer la calidad educativa en este campo. La creciente demanda de competencias en español entre los estudiantes resalta la importancia de desarrollar estrategias efectivas que promuevan una enseñanza de alta calidad y faciliten el aprendizaje del español en el contexto educativo argelino.

El enfoque de aprendizaje por descubrimiento, donde el rol del profesor es el de mediador y facilitador del aprendizaje del alumno, subraya la necesidad de una formación docente sólida. Se considera el error como una oportunidad de aprendizaje fundamental. Por lo tanto, la capacitación y actualización continua de los docentes se vuelven indispensables para mantenerse al tanto de los avances en la enseñanza y el aprendizaje del español como lengua extranjera.

Nuestra problemática se centra en la siguiente pregunta:

¿Cuáles son los principales desafíos en la formación de docentes de ELE en Argelia, incluyendo la falta de recursos, programas de capacitación adecuados y la necesidad de adaptar estrategias pedagógicas a las particularidades de los estudiantes?

De eso, surgen las preguntas secundarias siguientes:

¿Cómo afecta la falta de programas de formación específicos para la enseñanza de ELE en Argelia al desarrollo profesional de los docentes y a la calidad educativa en este campo?

¿Cuál es el impacto de la escasez de recursos educativos y tecnológicos en la formación de docentes de ELE en Argelia?

¿Cuáles son los desafíos particulares que enfrentan los docentes de ELE en Argelia al incorporar métodos pedagógicos eficaces en su enseñanza?

¿Cuáles son las estrategias efectivas para fomentar la colaboración entre docentes e instituciones y así mejorar la formación de ELE en Argelia, superando las limitaciones en recursos y tecnología educativa?

Basándonos en los interrogantes planteados en nuestra investigación, hemos propuesto la siguiente:

Implementar programas de formación especializados y adaptados a las necesidades del contexto argelino se prevé mejorar la calidad de la enseñanza de ELE. Asimismo, utilizar recursos educativos y tecnológicos adecuados se anticipa facilitar el proceso de formación de docentes de ELE en Argelia.

Integrar enfoques pedagógicos innovadores y contextualizados en la formación de docentes se espera promover un aprendizaje más efectivo del español como lengua extranjera en Argelia. A partir de estas hipótesis hemos desarrollado nuestro trabajo de fin de máster.

Nuestra investigación tiene como objetivo general:

El objetivo general de nuestra investigación es realizar un análisis exhaustivo de la formación de docentes para la enseñanza de español como Lengua Extranjera (ELE) en Argelia. Esto implica identificar las principales dificultades y desafíos que enfrentan estos docentes en el contexto educativo argelino, así como proponer recomendaciones y estrategias para mejorar su formación. Los objetivos específicos derivados del objetivo general son:

- Explorar la oferta formativa para la enseñanza de ELE en Argelia.
- Evaluar el impacto de recursos educativos y tecnológicos en la formación de docentes de ELE.
- Investigar la percepción y experiencia de los docentes de ELE respecto a los enfoques pedagógicos utilizados en el aula.

La importancia de esta investigación radica en la necesidad de mejorar la calidad de la enseñanza de ELE en Argelia, lo que contribuirá al desarrollo de habilidades lingüísticas y culturales en los estudiantes y al fortalecimiento de los lazos culturales entre Argelia y los países de habla hispana. El tema es de interés personal para mí porque es el problema del actual tanto como del futuro.

Esta tesis se organizará en tres capítulos principales. El primer capítulo abordará el contexto educativo y lingüístico de la enseñanza de ELE en Argelia, incluyendo la presencia española en el país, el desarrollo del español en Argelia, y las dificultades enfrentadas por los alumnos en la enseñanza de ELE, analizando los desafíos que enfrentan a los docentes durante el aula. El segundo capítulo se centrará en el perfil del profesor de ELE en Argelia,

analizando los enfoques y estrategias efectivas para la enseñanza, los programas de formación docente, y las herramientas educativas disponibles. Finalmente, el tercer capítulo describirá la metodología utilizada en la investigación y el análisis de los datos recopilados, junto con las conclusiones y recomendaciones derivadas del estudio. hemos utilizado el método APA sexta edición.

Capítulo I:
Perfil del Profesor de ELE en la
Educación Secundaria en
Argelia: Formación,
Competencias y Actitudes

En las escuelas secundarias de Argelia, aprender español es muy importante para los estudiantes. Esto ayuda a que desarrollen sus habilidades en el idioma ya que entiendan diferentes culturas. También les prepara para vivir en un mundo donde la comunicación internacional es clave.

En este capítulo, vamos a ver por qué aprender español es tan relevante en las escuelas de Argelia, veremos cómo ayuda a los estudiantes a hablar otro idioma, a valorar la diversidad cultural y a estar listos para las oportunidades y desafíos del mundo actual.

También vamos a hablar sobre los problemas que enfrenta la enseñanza del español en Argelia, como la falta de recursos y la necesidad de profesores bien capacitados afecta en el aprendizaje de los alumnos. Al entender esto, podremos ver cómo el español puede ayudar a los estudiantes argelinos a crecer tanto en su país como en el extranjero.

1.1 Desarrollo de la lengua español en Argelia

A pesar de que hace mucho tiempo que los españoles emigraron de Argelia, su influencia cultural y social sigue siendo evidente hoy en día. Cambiaron la forma de vida de los argelinos en lugares como Oranesado, AinTémouchent, Sidi Bel Abbes ,Telemcen y saida. La convivencia entre ambas comunidades generó una mezcla de idiomas y dialectos, y actualmente, el español ha dejado su marca en el habla de los argelinos. Esto es objeto de estudio por parte de hispanistas argelinos y forma parte importante de la cultura argelina, reflejándose en los hábitos, la lengua y los dialectos locales.

Durante las últimas dos décadas, el interés y el desarrollo del idioma español han aumentado significativamente, y Argelia, al igual que otros países árabes y del Magreb, forma parte de esta tendencia. La relación entre el español y Argelia no es nueva, ya que la presencia española durante la colonización francesa dejó una fuerte impresión. Incluso hoy, muchas propiedades llevan nombres de antiguos propietarios españoles, lo cual es considerado positivo. Además, es común escuchar a muchos ancianos en Oranesado específicamente hablar español.

Entonces, entendimos que la influencia durable de los españoles en Argelia sigue siendo evidente hoy en día, modificando el estilo de vida en ciertas áreas y dejando una marca notable en el habla argelina debido a la mezcla de idiomas y dialectos. Este hecho es

estudiado por parte de investigadores argelinos especializados en la cultura española y se considera una parte importante de la identidad cultural argelina, influyendo en los hábitos, el lenguaje y los dialectos locales.

Es notable que la relación entre el español y Argelia tenga raíces históricas lo que marca una gran influencia en el habla y el estilo de vida de argelinos hasta hoy en día.

Los hablantes argelinos de español adquirieron esta lengua durante su niñez y lo han utilizado, a lo largo de su vida, como vehículo de comunicación familiar y profesional con los emigrantes de aquel momento pero no sabían las reglas gramaticales y las normas de pronunciación etc. solo hablan de la misma manera la que solían escuchar como lo señalo:

“Hemos estudiao el francés y... No es como la lengua española. La lengua española la hemo aprendío en la mar (...) Pongo a hablar con uno en español, pero no lo escribo. No, no hecestudiao español. Y hace que tenemos francés mucho más; más pujao que el español. Pero hablemo el español. Lo hablemo en casa, entre nusotro, como si sería la lengua nuestra, pero paestudialo, no. No estudiemos español.”(Moreno-Fernández, 1998.)

Así, en este testimonio veremos que el uso del español se empleaba para comunicarse entre ellos en el ámbito laboral, aunque no todos sabían escribirlo ni lo estudiaban, a diferencia del francés, que era la lengua predominante debido a la colonización de esa época.

1.2 Idiomas oficiales de Argelia

El árabe es el idioma principal en Argelia y se usa en la mayoría de las ciudades para negocios, gobierno y educación. También es importante en la religión islámica, ya que el Corán está escrito en árabe clásico. Sin embargo, no todos hablan árabe como lengua materna. El segundo idioma más común es el tamazight, hablado por los bereberes desde hace mucho tiempo. Aunque se ha intentado promover el tamazight, su uso sigue siendo limitado, a pesar de ser el idioma materno de alrededor del 20% de los argelinos. El francés es el tercer idioma oficial y se utiliza en la educación superior, los medios y la administración, debido a la influencia colonial francesa. Aunque su uso ha disminuido, sigue siendo importante en la educación y el trabajo.

Por lo tanto, en estos dos años el gobierno argelino ha introducido el inglés como la segunda lengua oficial después del tamazight con el fin de seguir la globalización del mundo y de hecho se elimina el francés poco a poco del sistema educativo.

1.2.1 Papel de la enseñanza de las lenguas extranjeras en la sociedad argelina

Aprender idiomas extranjeros puede mejorar la inteligencia emocional y ofrecer más oportunidades laborales y educativas. En Argelia, enseñar idiomas en la educación media es clave para adaptarse a la globalización y conectarse con otros países. A través de esta enseñanza, los estudiantes desarrollan habilidades de comunicación, amplían sus oportunidades de trabajo y estudio, comprenden y valoran diferentes culturas, y fortalecen su memoria, concentración y creatividad.

Podemos decir que el aprendizaje de diferentes idiomas en la secundaria puede hacer que los estudiantes sean más comprensivos y abiertos. También puede ayudarles a encontrar mejores trabajos y oportunidades de estudio en el futuro. Aprender idiomas extranjeros es importante en Argelia porque ayuda a los estudiantes a adaptarse al mundo globalizado para están al día y a entender mejor a otras culturas. También mejora su habilidad para comunicarse y ser creativos.

1.2.2 Enseñanza de español como lengua extranjera en Argelia.

En Argelia, la enseñanza del español se ha desarrollado en diversos ámbitos a lo largo de los años. En los institutos, se introduce como tercera lengua después del francés y el inglés, a partir del segundo año de primaria. Los estudiantes pueden optar por estudiar español en la opción de Letras y Lenguas Extranjeras durante dos años en la enseñanza media. Desde 1973, el Ministerio de Educación abrió una sección de español en el Instituto Tecnológico de Formación y Educación en Argel y Orán, dirigida a profesores de enseñanza media. En la enseñanza primaria, se impartió español desde 1974 hasta 1985, cuando fue eliminado por decisión del Ministerio de Educación Nacional. En la secundaria, el español es optativo pero preferido en comparación con el alemán. A partir de los años sesenta, se incluyó el español en la enseñanza fundamental y luego se convirtió en una asignatura obligatoria pero optativa en letras y lenguas en el bachillerato.

Entonces, el desarrollo de la enseñanza del español en Argelia fue en diferentes niveles educativos a lo largo del tiempo se debe a que se estudia como tercera lengua en institutos, después del francés y el inglés. En la secundaria, los estudiantes tienen la opción de estudiar español en la opción de Letras y Lenguas Extranjeras. Aunque también se enseñaba en la primaria, esta decisión fue eliminada por el Ministerio de Educación Nacional. Sin embargo, ahora el español se vuelve una lengua obligatoria pero optativa en letras y lenguas extranjeras en la secundaria.

1.3 Desafíos actuales en la formación de profesores para la ELE en Argelia.

El entrenamiento de los profesores para enseñar español como lengua extranjera en Argelia es un proceso que busca preparar y capacitar a los docentes para enseñar a estudiantes cuya lengua materna no es el español. Sin duda, esto implica impartirles las habilidades lingüísticas y metodológicas necesarias para enseñar este idioma extranjero, así como trabajar en comprender su cultura para poder ofrecer una enseñanza efectiva del español. También se puede decir que el campo educativo ha experimentado muchos cambios recientemente, especialmente con la globalización y el avance tecnológico, lo que ha planteado una serie de desafíos para la formación de profesores de español como lengua extranjera.

Integración de las TIC en la enseñanza del español:

Impuesta por la globalización y la mundialización. Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) son clave para la innovación en la enseñanza por varias razones. Facilitan el trabajo colaborativo entre los estudiantes, creando contextos reales para las actividades. Por ejemplo, el uso de herramientas en línea como chat, correo electrónico, foros o blogs. Esto permite que los alumnos aprendan de manera comunicativa y significativa, ya que están involucrados en tareas activas y auténticas. Además, las TIC fomentan la autonomía del estudiante y su autoconocimiento, algo fundamental en la educación actual.

De esta manera, las TIC representan hoy en día un gran desafío para los docentes, ya que se han convertido en una parte insustituible de la vida de los estudiantes. Por lo tanto los profesores deberían aprovechar la tecnología para facilitar la enseñanza de los idiomas e integrarla en la educación de manera que afecte positivamente a los estudiantes y les enseñe cómo utilizarla correctamente.

La importancia de la autonomía del aprendizaje en el proceso de adquisición de idiomas. Implica que para aprender un idioma de manera efectiva, los estudiantes deben desarrollar la capacidad de aprender de forma autónoma, es decir, ser capaces de seguir aprendiendo incluso fuera de las clases tradicionales. Para lograr esto, es crucial que los estudiantes integren la autoevaluación en todas las etapas de su proceso de aprendizaje. La autoevaluación no solo sirve para verificar qué tan bien están aprendiendo, sino que también desempeña un papel crucial en motivarlos y en adquirir estrategias efectivas de aprendizaje. En resumen, para dominar un idioma, los estudiantes deben ser capaces de evaluarse a sí mismos y de aplicar

estrategias de aprendizaje de manera independiente, más allá del entorno formal de enseñanza.

La autora sugiere que la integración de la tecnología en la enseñanza favorece la autonomía de aprendizaje y el autoconocimiento de los estudiantes. Esto se debe a que la adquisición de idiomas requiere capacidades autónomas fuera del aula. Al utilizar nuevas tecnologías, los estudiantes se sienten motivados para aprender más y desarrollar habilidades lingüísticas, fortaleciendo así sus conocimientos.

La competencia lingüística-comunicativa abarca habilidades para usar el lenguaje oral y escrito de manera adecuada y coherente. Sin embargo, nuestra propuesta amplía esto para incluir una competencia comunicativa más amplia, que también considera otros lenguajes verbales y no verbales. Esta competencia se evalúa de manera continua y formativa, teniendo en cuenta aspectos socioculturales, emocionales y grupales. Para una comunicación efectiva, es crucial considerar costumbres sociales, hábitos culturales y factores psicológicos. Además, implica saber cómo comunicarse en diferentes situaciones y con diferentes registros lingüísticos, así como comprender cuándo es adecuado mantenerse en silencio.

La competencia comunicativa va más allá de las habilidades lingüísticas, ya que también implica entender y utilizar normas sociales, actitudes y valores.

Se puede decir que los maestros deben promover un enfoque integral que abarque aspectos lingüísticos, socioculturales y emocionales para garantizar que los estudiantes adquieran una competencia comunicativa sólida y puedan interactuar de manera efectiva en la sociedad. Entonces Los maestros deben desarrollar habilidades de comunicación para crear un ambiente donde los estudiantes se sientan libres para expresarse.

Esto implica no solo dominar el lenguaje, sino también entender las normas sociales y emocionales. Los docentes juegan un papel clave al enseñar a los estudiantes a comunicarse efectivamente en diferentes situaciones.

1.3.1 Mejora de habilidades laborales:

Esto juega un papel muy importantísimo para los docentes ya que mediante el cual se puede evaluar al nivel académico de los docentes porque influye de manera indirecta sobre los alumnados.

El desarrollo profesional de los docentes es un proceso continuo que busca mejorar tanto su nivel como sus prácticas a lo largo de su carrera. Se enfoca en el conocimiento de las materias y en las habilidades pedagógicas específicas. Las actividades de desarrollo profesional pueden centrarse en el contenido de las asignaturas o en las habilidades pedagógicas. El Desarrollo Profesional Continuo (DPC) subraya la importancia de mejorar constantemente la experiencia y la práctica docente. Además, la investigación educativa resalta el impacto significativo que los docentes y sus acciones en el aula tienen en los logros de los alumnos. Por lo tanto, el desarrollo profesional puede mejorar sustancialmente los resultados de los estudiantes.

De hecho, resalta la importancia del desarrollo profesional de los docentes, un proceso continuo dirigido a mejorar su nivel y prácticas a lo largo de su carrera. Se enfatiza que este desarrollo se centra en el conocimiento de la materia y en habilidades pedagógicas específicas. Además, se destaca la importancia del Desarrollo Profesional Continuo (DPC), que implica la mejora continua de la experiencia y la práctica educativa.

También se menciona el impacto significativo que los docentes y sus acciones en el aula tienen en el rendimiento de los estudiantes, resaltando así la importancia del desarrollo profesional para mejorar los resultados educativos.

1.3.2 Formación continua de los profesores:

Es sabido que la educación es esencial para el progreso de una sociedad, y los profesores juegan un papel vital en la formación de las generaciones venideras. Para asegurar que los educadores estén listos para enfrentar los desafíos en constante evolución de la enseñanza, la formación continua del profesorado se ha vuelto un elemento determinante para mejorar la calidad educativa.

La Formación continua del profesorado es un proceso de aprendizaje y desarrollo profesional que busca actualizar y mejorar los conocimientos, habilidades y competencias de los docentes a lo largo de su carrera. Este proceso se extiende más allá de los primeros años de formación, abarcando toda la vida profesional del educador. La Formación continua del profesorado involucra diversas actividades como cursos, talleres, seminarios, conferencias, mentorías, investigaciones y publicaciones. Estas actividades tienen como objetivo mantener a los docentes actualizados en los avances educativos, pedagógicos y tecnológicos, y mejorar sus habilidades de enseñanza para adaptarse a las necesidades cambiantes de los estudiantes y la sociedad.

Eso quiere decir que mediante la formación continua los docentes sean actualizados constantemente, Dado que los métodos y enfoques pedagógicos evolucionan cada vez más los docentes deben estar dispuestos a mantenerse actualizados y participar en programas de desarrollo profesional continuo. Asimismo, La Formación continua permite a los profesores mejorar sus habilidades de enseñanza al aprender nuevas estrategias pedagógicas, generalmente los docentes que participan en esta formación suelen sentirse más motivados y satisfechos en sus roles, lo que contribuye a una enseñanza más eficaz para sus alumnos. De manera general la Formación continua del profesorado es fundamental para mejorar la calidad de la educación y asegurar que los docentes estén preparados para enfrentar los desafíos cambiantes de la enseñanza al proporcionarles las herramientas y el conocimiento necesarios para adaptarse, innovar y ofrecer una experiencia educativa edificante

1.4 Programas de Formación en Docencia para la capacitación Laboral.

Los cursos de docencia de la formación profesional para el empleo son programas educativos que preparan a profesionales para enseñar y formar en el campo de la formación profesional. Estos cursos proporcionan las competencias y el saber requeridos para diseñar, implementar y enseñar programas de formación ajustados a las demandas del mercado laboral.

Obtener el certificado de docente de formación profesional ofrece beneficios significativos. Este certificado amplía las oportunidades laborales al satisfacer la demanda creciente de profesionales en formación profesional. Además, mejora las habilidades pedagógicas, brinda reconocimiento oficial, requiere actualización constante de conocimientos y permite contribuir al desarrollo de los estudiantes y la sociedad. Este certificado es clave para acceder a empleo, mejorar la enseñanza, mantenerse actualizado, y contribuir al progreso educativo y laboral.

Así se muestra la importancia de la formación docente ya que al obtener el certificado de docente de formación profesional no solo abre más puertas laborales al satisfacer la creciente demanda de profesionales en este campo, sino que también potencia las habilidades pedagógicas y otorga un reconocimiento oficial. Además, implica mantenerse actualizado constantemente, lo que lo convierte en un requisito esencial para acceder a empleo y perfeccionar la enseñanza. Dentro de estos programas de docencia encontramos un manual

que es una guía para tutorizar y evaluar las acciones formativas. Este manual proporciona orientación sobre:

La programación didáctica de acciones formativas para el empleo, la selección y adaptación de materiales didácticos, la impartición de acciones formativas, la evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje y la orientación laboral son aspectos clave en la formación profesional para el empleo. Estas actividades incluyen la planificación de cursos, la selección de recursos pedagógicos, la enseñanza de contenidos, la evaluación del progreso de los estudiantes y la asesoría para mejorar la inserción laboral y la calidad de la formación.

1.5 Herramientas Educativas y Tecnológicas para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera en Argelia.

A continuación, hablaremos sobre el papel vital de las herramientas educativas y tecnológicas que ayudan en la enseñanza de ELE.

El tema de las nuevas tecnologías en la enseñanza, especialmente en el aprendizaje de idiomas, es fundamental en la actualidad. Los especialistas en la enseñanza de idiomas han comprendido que no se trata solo de materiales, profesores, alumnos o entornos, sino de un proceso complejo que involucra múltiples elementos. En este contexto, el uso adecuado de las nuevas tecnologías en el aula permite adaptarse a las necesidades de los estudiantes, ofreciendo flexibilidad horaria, la posibilidad de estudiar desde cualquier lugar y fomentando la participación activa del alumno en la construcción de conocimiento.

La integración de la tecnología en la enseñanza de idiomas ha evolucionado desde la enseñanza asistida por ordenador hasta la actualidad, donde se combinan dispositivos móviles, laboratorios de idiomas y nuevas metodologías como el aprendizaje invertido (flipped learning). Es decir el uso de las nuevas tecnologías en el aula de idiomas ha transformado la forma en que se enseña y se aprende, brindando oportunidades para un aprendizaje más interactivo, colaborativo y adaptado a las necesidades individuales de los estudiantes.

Pues, sin duda el tema de las nuevas tecnologías en la enseñanza vuelve esencial hoy, ya que los especialistas las consideran como un proceso complejo. El uso adecuado de las nuevas tecnologías en el aula permite adaptarse a las necesidades de los estudiantes de manera más

efectiva y personalizada porque las tecnologías modernas, como las aplicaciones móviles, plataformas virtuales, videojuegos, y herramientas interactivas, ofrecen flexibilidad, acceso a recursos variados, y la posibilidad de aprender desde cualquier lugar y a cualquier hora y permiten a los estudiantes interactuar con profesores y compañeros de estudio de manera más dinámica y enriquecedora.

La integración de las nuevas tecnologías en la educación ha transformado la forma en que los docentes enseñan y los alumnos aprenden. Ahora, el enfoque se centra en fomentar un aprendizaje activo y significativo, donde los estudiantes construyen su propio conocimiento al integrar nueva información con lo que ya saben. Los docentes ya no solo transmiten conocimientos, sino que guían a los alumnos para que desarrollen habilidades y sean autónomos en su aprendizaje. Esto crea entornos de trabajo colaborativos, motivadores y menos centrados en el profesor, promoviendo la responsabilidad y autonomía de los estudiantes en su proceso de aprendizaje.

Mejor dicho, las nuevas tecnologías han revolucionado la educación, cambiando la dinámica de aprendizaje y enseñanza. Los docentes deben mantenerse actualizados en conocimientos y herramientas educativas para conectar a los alumnos con el mundo exterior.

Ahora, se prioriza un enfoque de aprendizaje activo, donde los estudiantes construyen su propio conocimiento. Los docentes no solo transmiten información, sino que guían el aprendizaje, promoviendo la autonomía y responsabilidad de los alumnos. Esto genera un entorno colaborativo y motivador, impulsando la independencia de los estudiantes en su proceso de aprendizaje, como herramientas y recursos para la enseñanza de ELE tenemos:

- Plataformas de enseñanza de idiomas: existen diversas plataformas digitales diseñadas específicamente para enseñar español como lengua extranjera, como Duolingo, Babbel o Rosetta Stone. Estos programas ofrecen lecciones interactivas, ejercicios prácticos y seguimiento del progreso del estudiante.
- Aplicaciones móviles: hay una gran variedad de aplicaciones móviles disponibles que permiten aprender español de forma autónoma y práctica. Algunas opciones populares son Memrise, HelloTalk o Busuu.
- Redes sociales y comunidades virtuales: participar en grupos online dedicados al aprendizaje del español puede ser beneficioso para practicar con hablantes nativos e interactuar con otros estudiantes interesados en el idioma.

- Recursos multimedia: el uso de videos, audios y material interactivo puede ayudar a los estudiantes a practicar la comprensión auditiva y oral del español. Plataformas como YouTube, podcasts y audio libros, canciones en español, ver series y películas en español que ofrecen una amplia variedad de contenido en español.

1.6 Enseñanza como Profesión de Colaboración: Definición y Concepto

La docencia colaborativa implica prácticas educativas que promueven la colaboración entre profesores, tanto dentro como fuera del aula, beneficiando el desarrollo de los estudiantes en todos los niveles educativos. Por otro lado, la codocencia, o docencia compartida, implica la colaboración entre dos docentes para alcanzar un objetivo común. Esta modalidad destaca por la interacción directa, la distribución equitativa de funciones y la creación de un sistema de creencias compartido. Requiere una planificación conjunta a largo plazo de las tareas docentes, donde el trabajo se reparte equitativamente entre los docentes, impactando directamente en la calidad de la enseñanza.

Así, la docencia colaborativa y la codocencia son estrategias educativas que fomentan la colaboración entre profesores para enriquecer el desarrollo de los estudiantes. En la docencia colaborativa, los docentes trabajan en equipo tanto dentro como fuera del aula, mientras que en la co docencia se comparte la enseñanza con un enfoque en la interacción directa, la distribución equitativa de responsabilidades y una planificación conjunta. Estas prácticas mejoran la calidad de la enseñanza y tienen un impacto positivo en el aprendizaje a largo plazo.

1.6.1 Trabajo en Equipo entre Profesores: Potenciando la Colaboración en el Entorno Educativo:

El trabajo colaborativo es una metodología esencial en los enfoques actuales de Desarrollo Profesional Docente, donde los profesores estudian, comparten experiencias, analizan e investigan juntos sobre sus prácticas pedagógicas en un contexto específico. Aprender colaborativamente implica trabajar en equipo para resolver problemas o abordar tareas con un objetivo común, fortaleciendo no solo la actuación individual, sino la de todo el grupo. En este proceso, cada individuo aprende más de lo que lo haría por sí solo, gracias a la interacción con los demás miembros del equipo. En entornos colaborativos, los docentes dialogan, reflexionan, detectan necesidades, comparten experiencias y toman decisiones para apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

Para una colaboración efectiva, es clave establecer un objetivo común, compartir la responsabilidad, fomentar la participación activa, mantener relaciones equitativas, promover el diálogo y la reflexión, y organizar reuniones frecuentes.

El trabajo colaborativo en el Desarrollo Profesional Docente es esencial para mejorar las prácticas pedagógicas. Implica aprender juntos, compartir experiencias y resolver problemas en equipo, lo que fortalece tanto el desempeño individual como el grupal. y para lograrlo debe dialogar, reflexionar y tomar decisiones apoyar el aprendizaje de los estudiantes.

1.6.2 Fomento del Trabajo en Equipo entre Docentes:

La colaboración docente tiene muchos beneficios y ventajas, especialmente para los estudiantes. Dentro de estas, destacan las siguientes:

- Aumenta la capacidad de encontrar soluciones a los desafíos del aula al compartir experiencias y conocimientos, lo que favorece la innovación en las prácticas pedagógicas.
- Genera cohesión y sinergia en el equipo docente al fomentar la reflexión, el debate y la unificación de criterios pedagógicos.
- Incrementa el capital social de la escuela al establecer redes de colaboración, lo que promueve la confianza y la mejora continua, generando altas expectativas en la comunidad educativa.
- Optimiza el uso del tiempo y los recursos al distribuir la carga de trabajo entre colegas y aprovechar los conocimientos disponibles, lo que puede mejorar la eficacia y calidad de la enseñanza.

La importancia del trabajo en equipo entre docente refleja resultados positivos porque mejora la resolución de desafíos al compartir experiencias y conocimientos, fortalece el equipo docente, aumenta el capital social de la escuela mediante redes colaborativas sin embargo, optimiza el uso de tiempo y recursos al distribuir la carga de trabajo y aprovechar conocimientos disponibles, lo que mejora la eficacia y calidad de la enseñanza.

1.7 Oferta Formativa del Instituto Cervantes en Argelia.

El Instituto Cervantes, institución pública creada por España en 1991, se dedica a promover y enseñar la lengua española y difundir la cultura española e hispanoamericana. Con sede central en Madrid y Alcalá de Henares, cuenta con más de 88 centros en cinco continentes, incluyendo dos en Argelia en oran y argel. Además de esto, el Instituto Cervantes

organiza cursos de español, ofrece formación para profesores de español, brinda apoyo a hispanistas en sus actividades y promueve actividades culturales en colaboración con otras organizaciones.

El Instituto Cervantes en Argelia brinda una amplia variedad de cursos de español, tanto presenciales como en línea, adaptados a las necesidades de los estudiantes locales. Estos cursos abarcan programas generales, especializados y de formación docente, y son impartidos por profesionales expertos en la enseñanza del español como lengua extranjera. Destacando por su excelencia en la enseñanza y su utilización de tecnología de vanguardia, la institución ofrece también los Diplomas de ELE para certificar el dominio del español.

La biblioteca del Instituto Cervantes en Argelia ofrece una amplia selección de literatura, materiales didácticos y recursos multimedia en español, incluyendo una Colección Local sobre las relaciones entre Argelia y España, y un fondo dedicado a Max Aub. Además, la institución organiza diversas actividades culturales en colaboración con la Embajada de España y organizaciones locales, como conferencias, exposiciones y conciertos, con el objetivo de promover el intercambio cultural entre España y Argelia.

Podemos decir que El Instituto Cervantes en Argelia ofrece cursos de español para estudiantes locales, con opciones presenciales y en línea, adaptados a sus necesidades impartidos por expertos en la enseñanza del español. Además, proporciona diplomas DELE para certificar el dominio del español, Su biblioteca en Argelia cuenta con una amplia variedad de recursos en español, incluyendo una colección sobre las relaciones entre Argelia y España y un fondo dedicado a Max Aub¹. La institución también organiza actividades culturales en colaboración con la embajada de España y organismos locales para promover el intercambio cultural entre ambos países.

El Instituto Cervantes ofrece programas de formación para profesores de español como lengua extranjera (ELE) en Argelia, con el objetivo de actualizar sus conocimientos científicos y didácticos. Estos cursos incluyen el estudio de la gramática española, didáctica y metodología, recursos digitales en el aula ELE, y la creación de materiales para su uso en las aulas. Los cursos son de 30 horas lectivas y están dirigidos a profesores de español como lengua extranjera. La convocatoria de matrículas y becas se abre a finales de abril de cada

¹ Max AubMohrenwitz (París, 2 de junio de 1903-México D.F., 22 de julio de 1972). Escritor español de origen francés. Toda su obra la escribe en español, cultivando diferentes géneros: narrativa, teatro y poesía.

año. Además, el Instituto Cervantes ofrece apoyo y recursos para profesores y profesionales relacionados con el ámbito del español, como cursos presenciales y en línea, y másteres en colaboración con la UMIP² y con la UNED³.

También el instituto Cervantes propone un Itinerario formativo estructurado en tres estadios de desarrollo:

Docente Autónomo: En esta primera etapa, el docente adquiere competencias básicas y alcanza un nivel de autonomía que le permite impartir clases sin supervisión.

Docente Experto: En este segundo estadio, el docente posee competencias sólidas que le permiten desenvolverse en situaciones complejas en diversos contextos. Además, es capaz de liderar procesos de transformación con impacto en su entorno profesional.

Docente Formador: En la última etapa, el docente experto adquiere competencias específicas para diseñar, gestionar y evaluar diferentes actividades formativas, demostrando habilidades avanzadas en la planificación y ejecución de programas de formación.

Después de completar esta formación, los profesores estarán preparados para ingresar al ámbito educativo con un amplio conocimiento y experiencia actualizada sobre las nuevas tendencias, especialmente en el ámbito científico y didáctico. Obtendrán estudios en gramática española, didáctica y metodología, así como recursos digitales en el aula de ELE. Esta formación, ofrecida por el Instituto, puede ser presencial o en línea y está dirigida a profesores con diferentes perfiles, ya sean autónomos, expertos o formadores, con el propósito de alcanzar más conocimientos y desarrollar habilidades docentes.

² la Universidad Marítima Internacional de Panamá

³Universidad Nacional de Educación a Distancia

Capítulo II

Metodología y análisis de los datos

En este último capítulo, vamos a evaluar la salud y la efectividad de la formación docente de ELE y su impacto en el aprendizaje de los alumnos. Para respaldar lo expuesto en los capítulos anteriores, llevamos a cabo una encuesta en la que hemos consultado a ciertos profesores de dichos centros.

2.1 Metodología

Este trabajo busca encontrar soluciones al bajo rendimiento docente a través de la formación de profesores, analizando las dificultades de los alumnos en el aprendizaje del ELE. El caso de estudio se centra en los profesores de secundaria de segundo y tercer curso en varios liceos en Argelia.

Hemos elaborado un cuestionario dirigido a los docentes que compone once 11 preguntas para saber sus opiniones sobre nuestra temática tratada.

2.2 Tipo de investigación

Nuestra investigación científica sobre la formación de profesores para la enseñanza del español como lengua extranjera en Argelia ELE tiene un carácter mixto, que combina enfoques cualitativos, cuantitativos y analíticos.

El enfoque cualitativo y cuantitativo nos permite explorar las percepciones, experiencias y prácticas de los profesores en este contexto. Además, nos permite recopilar datos numéricos y estadísticos sobre la efectividad de los programas de formación de profesores, lo que proporciona una comprensión más completa y holística de nuestro tema de investigación.

En cuanto al enfoque analítico, lo hemos utilizado para recopilar información y analizar las respuestas de nuestro cuestionario elaborado para los profesores.

2.3 Muestra

El espacio en el que hemos realizado nuestro cuestionario fue en internet mediante un formulario de google diseñado a los docentes de la secundaria del segundo y tercer curso de lenguas extranjeras, estos profesores son de diferentes liceos en Argelia mandados por email.

2.4 Terreno

Hemos realizado un cuestionario in internet de once preguntas, en 14\04\2024 luego mandarlo a los docentes en forma de formulario.

2.5 Cuestionario

El cuestionario presente está dirigido a los docentes de lengua española en los liceos y consta de once preguntas claras y directas diseñadas para respaldar nuestra investigación. Los profesores tienen total libertad para responder y expresar sus pensamientos, lo que nos ayuda a analizar sus respuestas y cumplir con nuestros objetivos de investigación.

Hemos llevado a cabo un análisis detallado del cuestionario y hemos representado los datos de forma visual mediante gráficos claros y completos.

Tabla de la variable de género.		
Masculino	Femenino	Total
07	06	13
54%	46%	100%

Elaboración propia

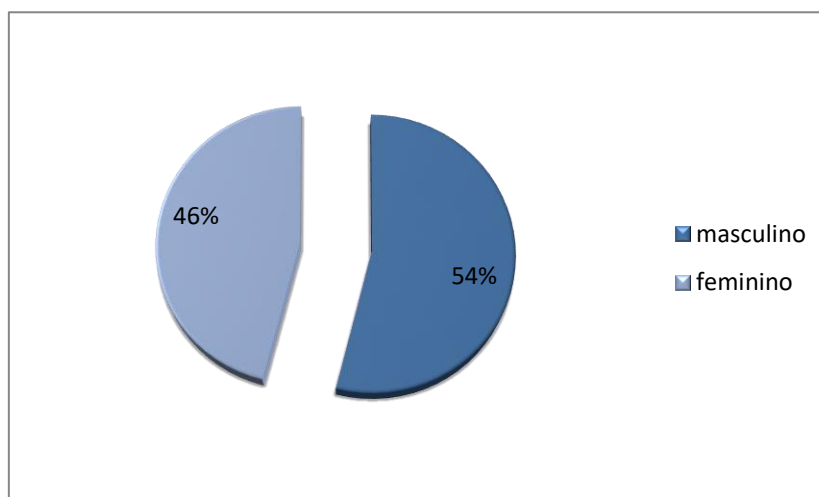


Gráfico de identificación de sexo

Así el número de los profesores que hemos preguntado representa 54 % de docentes masculinos y 46 % son docentes femeninos.

Estos profesores que han contestado a nuestro cuestionario, son de diferentes centros y liceos en Argelia.

Pregunta n°1: ¿Ha recibido formación específica en la enseñanza de español como lengua extranjera?

Tabla 1: Representación de la primera pregunta

¿Ha recibido formación específica en la enseñanza de español como lengua extranjera?		
Si	No	Total
08	05	13
61.5%	38.5%	100%

Elaboración propia

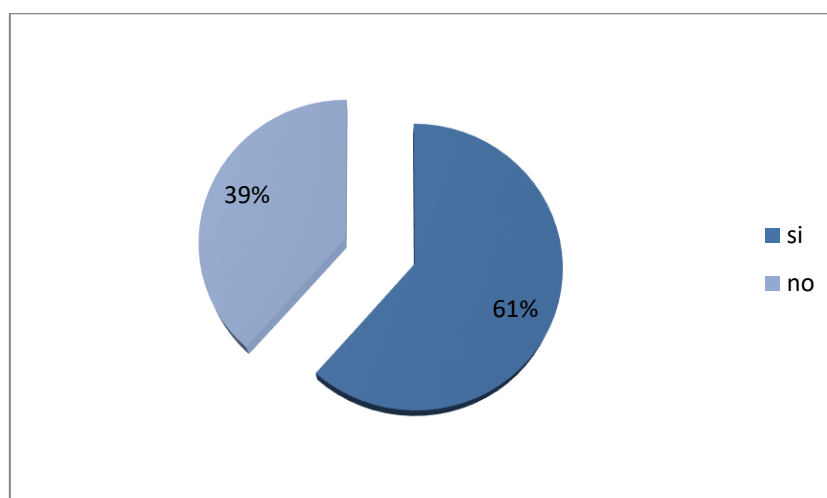


Gráfico 1 el porcentaje del la recepción de una formación específica en la enseñanza de español como lengua extranjera

A partir de los datos obtenidos, observamos que el 61% de los profesores han recibido una formación específica en la enseñanza del español como lengua extranjera, es decir, prefieren obtener una formación docente, mientras que el 39% de los profesores no han recibido formación docente.

Pregunta n°2: En caso afirmativo, ¿Dónde y cuándo recibió esta formación?

Observamos que la mayoría de los profesores han recibido formación en diferentes centros. Por ejemplo, algunos la han obtenido en el Instituto Cervantes en Argel y Orán, otros en Poitiers, Francia 2004. Algunos tienen una licenciatura en enseñanza de lenguas extranjeras y formación universitaria como profesor investigador. Al analizar las respuestas anteriores, resulta que la mayor parte de los profesores prefieren obtener una formación para alcanzar un nivel más alto.

Pregunta n°3: ¿Qué metodologías o enfoques de enseñanza suele utilizar en sus clases de ELE?

Tabla 2: Representación de la tercera pregunta

Tabla 2: las metodologías o enfoques de enseñanza utilizadas en las clases de ELE.							
Enfoque	Comunicativo	Gramatica-traduccion	Enfoque por tareas	Enfoque por contenidos	Dar mucho ejemplos y preguntas	Enfoque lúdico	Total
El numero	13	4	4	0	1	1	13
Porcentaje	100%	30,8%	30,8%	0%	7,7%	7,7%	100%

Elaboración propia

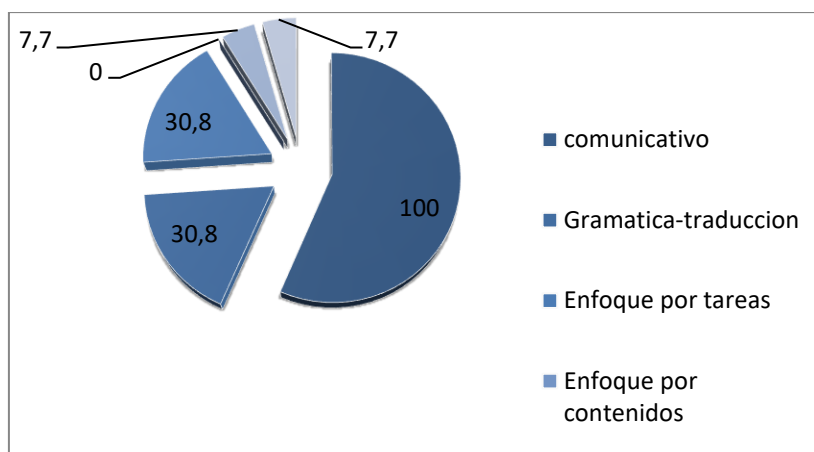


Gráfico 2 el porcentaje de los enfoque usados en las clases de ELE.

Por medio de los resultados presentados en esta pregunta, contemplamos que el 100% de los profesores que han respondido utilizan el enfoque comunicativo en sus clases de ELE debido a su eficiencia y los resultados positivos que ofrece a los alumnos. Para el 30.8% de los profesores, prefieren el enfoque de gramática-traducción, y otro 30.8% prefieren el enfoque por tareas. Por lo tanto, hay un 7.7% de profesores a los que les gusta dar muchos ejemplos y hacer preguntas a lo largo de la clase, es decir, que utilizan ilustraciones y ejemplos para transmitir ideas, además de plantear preguntas para fomentar la participación y comprensión de los alumnos.

Pregunta n°4: ¿Por qué elige estas metodologías o enfoques en particular?

Los docentes que han elegido los enfoques en la pregunta anterior ven que estas metodologías son útiles y están en sintonía con nuestra época y la actualidad, ya que les permiten facilitar la transmisión de los contenidos a los alumnos. Estas metodologías se asimilan bien con los estudiantes y les ayudan mucho en su trabajo, ya que proporcionan mejores resultados en cuanto a la comunicación, fomentan y enriquecen el vocabulario y la gramática. Los profesores que se basan en el enfoque de la gramática-traducción creen que los alumnos no pueden comprender sin el bilingüismo, por lo que eligen esta metodología para facilitar el aprendizaje. Los docentes, al practicar estos enfoques, se sienten cercanos a los estudiantes y buscan conocer cómo comunicarse con ellos para transmitir el mensaje de manera efectiva. También buscan promover la autonomía y la autenticidad de sus alumnos.

Pregunta n°5: ¿Qué tipo de materiales y recursos utiliza con mayor frecuencia en sus clases de ELE?

Tabla 3: Representación de la quinta pregunta

Tipo de materiales más utilizado con mayor frecuencia en sus clases de ELE					
Material	Libros de textos	(películas, vídeos, músicas)	Sitios web o plataformas en líneas	Juegos y actividades lúdicas	Total
Numero	9	9	2	3	13
Porcentaje	69,2%	69,2%	15,4%	23,1%	100%

Elaboración propia

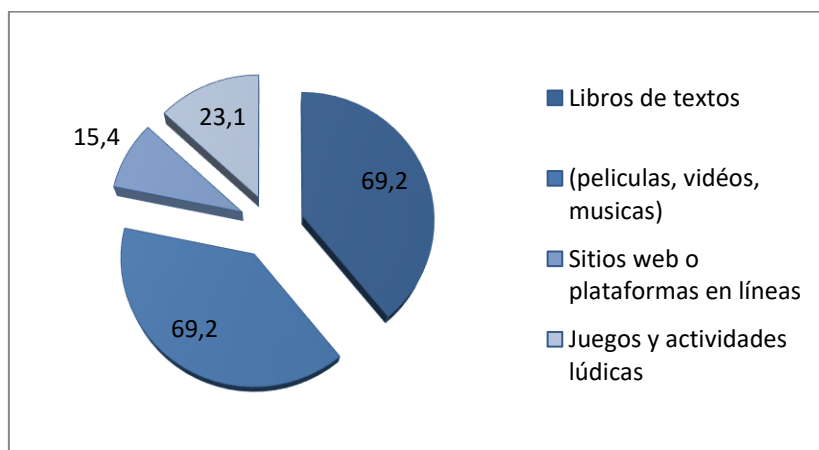


Gráfico 3 Observación sobre tipo de materiales más utilizado con mayor frecuencia en sus clases de ELE.

Se puede ver claramente en el gráfico que los dos enfoques, libros de texto y material audiovisual (películas, videos, música), tienen un porcentaje igual del 69.2%, es decir, son los más utilizados frecuentemente por parte de los profesores. Otros utilizan sitios web o plataformas en línea en un 15.4%, y aquellos que emplean juegos y actividades lúdicas representan el 23.1%. La justificación de esta pregunta varió de un docente a otro. Algunos argumentaron que seleccionan y adaptan estos materiales para sus clases según el nivel del alumnado y las preferencias de cada clase, así como el interés de sus alumnos y la forma en

que captan la información para simplificarla. Otros consideran necesario identificar las necesidades de los estudiantes y la integración de la tecnología. Los profesores seleccionan sus materiales según las necesidades de los estudiantes y el tipo de clase programada, así como el nivel de sus alumnos. Respecto a las actividades presentadas, otra categoría de profesores busca más recursos para ayudarles, mientras que otros adaptan estos materiales mediante vídeos de YouTube o juegos en Pinterest, igual que otros docentes los adaptan cuando contienen lecciones gramaticales. Los profesores buscan seleccionar los materiales y recursos mencionados anteriormente para garantizar un buen aprendizaje y enseñanza de los alumnos y una adecuada transmisión de los contenidos durante las clases de ELE.

Pregunta n°6: ¿cuales considera que son los principales desafíos al enseñar español como lengua extranjera en Argelia?

A través de los resultados obtenidos analizamos que el gran desafío en la enseñanza de lenguas extranjeras radica en las limitaciones del programa, donde la mayoría de los alumnos exhiben debilidades tanto en gramática como en léxico. Esta situación se agrava por la creencia errónea de que el español es similar al francés, lo cual dificulta la pronunciación. La falta de bilingüismo y de recursos tecnológicos en las clases de español como lengua extranjera, junto con la escasez de formación docente, son obstáculos adicionales. Al no superar estas barreras lingüísticas previas y la falta de motivación, se hace difícil alcanzar los objetivos establecidos y formar un gran número de estudiantes en lenguas extranjeras. Es crucial convencer a los profesores de que enseñar únicamente gramática no constituye un método eficaz. Para superar estos desafíos, se requiere voluntad y una búsqueda activa de soluciones innovadoras.

Pregunta n°7: ¿Que necesidades específicas tienen los estudiantes de ELE en Argelia que usted percibe en su práctica docente?

Aquí en la séptima pregunta a través de las respuestas obtenidas de los docentes notamos que Los estudiantes necesitan un año adicional de estudio de la lengua española, ya que comenzar a aprenderla en el segundo año no proporciona suficiente preparación para los exámenes de bachillerato el año siguiente. El tiempo limitado dedicado al estudio del español resulta en una capacidad insuficiente para producir textos en español y una adquisición deficiente del vocabulario. Es crucial fomentar la cultura general y la práctica oral, abordando

temas como comida y amor. Para mejorar, los estudiantes deben practicar el español fuera del aula y dedicar más tiempo al aprendizaje. Se enfrentan a problemas de gramática y vocabulario debido a la falta de lectura. El apoyo en la pronunciación y fonética, así como la comprensión de la gramática y las estructuras del español, son fundamentales. Es esencial convencer a los estudiantes de que el español es un idioma fácil de aprender. Además, se necesitan materiales escolares interactivos, como aplicaciones de pizarras interactivas para mejorar la experiencia de aprendizaje.

Pregunta n°8: ¿Qué cambios o mejoras le gustaría ver en la enseñanza de ELE en Argelia en el futuro?

Según los datos obtenidos en la pregunta anterior las respuestas dicen que en el futuro, los docentes desean ver cambios significativos en la enseñanza de ELE en Argelia. Esto incluiría el uso más extenso del audiovisual para enriquecer el aprendizaje, así como la integración de la inteligencia artificial en las aulas para mejorar la experiencia educativa. Sería beneficioso reducir la carga del programa del segundo curso y simplificar las formas de las preguntas para facilitar el proceso de aprendizaje. La creación de aulas especializadas con materiales específicos para la enseñanza de lenguas extranjeras sería fundamental, al igual que la expansión de centros de enseñanza de ELE para aumentar el acceso a la educación. Además, es esencial acabar con la inquisición y fomentar la confianza en la inteligencia artificial como herramienta complementaria en el aprendizaje de idiomas. Para respaldar estos cambios, se necesitarían más recursos y materiales didácticos, especialmente tecnológicos, así como una actualización constante del programa de estudios para reflejar el desarrollo internacional. También se requeriría un mayor acceso a recursos y materiales de calidad, junto con una formación continua y desarrollo profesional para los docentes. Entonces, es imprescindible reconocer la importancia del español y adaptar el libro escolar para reflejar estas transformaciones en la enseñanza de ELE en Argelia.

Pregunta n°9: ¿Hay algo más que le gustaría compartir sobre su experiencia como profesor de ELE en Argelia?

La enseñanza de español como Lengua Extranjera (ELE) presenta desafíos significativos que requieren simplificar el lenguaje para los alumnos. Los docentes que no tienen mucha experiencia, destacan que la tarea de enseñar ELE no es fácil y demanda puntualidad en el trabajo. Como docente, aspira a recibir formación para desarrollar habilidades y actualizar conocimientos. Se enfatiza la importancia de una comunicación efectiva entre profesor y

estudiante, brindando oportunidades para que los alumnos se expresen. Para otros les gusta compartir la literatura entre sus alumnos y ven que es fundamental cambiar los libros escolares y adoptar el método comunicativo para transmitir el mensaje de manera más ágil y efectiva.

2.6 Análisis general

A modo de resumen y según los resultados obtenidos podemos decir que en Argelia se reconoce la importancia fundamental de la formación específica de los docentes para enseñar español como lengua extranjera, aunque no todos los profesores han tenido acceso a ella. Esta formación tiene un impacto significativo tanto en el rendimiento educativo de los estudiantes como en el desarrollo profesional del docente. Al estar actualizados con las nuevas tendencias de enseñanza y saber cómo involucrar a los estudiantes, los profesores pueden transmitir los contenidos de manera efectiva. Para alcanzar un alto nivel de habilidades y conocimientos, los docentes deben completar cursos de formación y obtener un diploma para ingresar al ámbito educativo. Durante las clases de español como lengua extranjera, los profesores suelen utilizar enfoques y materiales que facilitan la enseñanza, lo que refleja la importancia de la formación docente en el éxito del currículo educativo de los alumnos.

Conclusión

En conclusión, esta tesis de fin de máster representa un esfuerzo integral por comprender y abordar los desafíos existentes en la formación de docentes para la enseñanza de ELE en Argelia. A lo largo de nuestra investigación, hemos realizado un análisis exhaustivo de los programas de formación docente, identificando una serie de obstáculos significativos que afectan la calidad educativa en este ámbito. Estos obstáculos incluyen la escasez de recursos adecuados, la falta de programas de formación específicos y la limitación en el acceso a tecnologías educativas. Estos factores combinados crean un entorno desafiante que dificulta la enseñanza efectiva del español como lengua extranjera.

Uno de los aspectos más críticos identificados es la necesidad de programas de formación docente que estén específicamente diseñados para el contexto educativo argelino. La implementación de estos programas especializados es esencial para equipar a los docentes con las competencias y conocimientos necesarios para enseñar ELE de manera efectiva. Además, la utilización de recursos educativos y tecnológicos adecuados juega un papel crucial en la mejora de la calidad de la enseñanza. Los recursos tecnológicos, en particular, pueden proporcionar herramientas innovadoras que faciliten el proceso de enseñanza-aprendizaje y mantengan a los estudiantes comprometidos y motivados.

La integración de enfoques pedagógicos innovadores y contextualizados también es fundamental para mejorar la enseñanza de ELE en Argelia. Estos enfoques deben considerar las necesidades y características específicas del alumnado argelino, permitiendo una enseñanza más personalizada y efectiva. Al adoptar estrategias pedagógicas que promuevan un aprendizaje activo y participativo, los docentes pueden fomentar un ambiente de aprendizaje más dinámico y atractivo para los estudiantes.

Además, la formación continua y la actualización de los docentes son elementos indispensables para asegurar que los profesores estén al día con las últimas tendencias y metodologías en la enseñanza de lenguas extranjeras. La capacitación regular y el desarrollo profesional continuo permiten a los docentes mejorar sus prácticas educativas y adaptarse a los cambios y avances en el campo de la enseñanza de ELE.

En resumen, esta tesis aporta una visión comprensiva y práctica para enfrentar los desafíos actuales en la formación de docentes de ELE en Argelia. Al implementar las recomendaciones y estrategias propuestas, se espera impulsar un cambio positivo en el ámbito educativo. Estas recomendaciones no solo buscan mejorar la formación de los docentes, sino también facilitar un aprendizaje más efectivo y enriquecedor para los estudiantes,

promoviendo una enseñanza de alta calidad del español como lengua extranjera. Este trabajo no solo busca mejorar el presente, sino también sentar las bases para un futuro educativo más robusto y efectivo en Argelia, contribuyendo al desarrollo de un sistema educativo que prepare mejor a los estudiantes para los desafíos globales.

Bibliografía

Libros electrónicos

- Custodio-Espinar, M. (2021b). Guía de Buenas Prácticas de Codocencia. Universidad Pontificia Comillas EBooks, (10.14422/CIHS20211130).
<https://doi.org/10.14422/cihs20211130> Consultado el 15/01/2024.
- Oller, J. W., & Krashen, S. D. (1985b). The Input Hypothesis: Issues and Implications. *Language*, 64(1), 171. <https://doi.org/10.2307/414800>
- Zebadúa, L., & Ernesto García Palacios. (2011). Como enseñar a hablar y escuchar en el salón de clases. In Universidad Nacional Autónoma de México, Colegio de Ciencias y Humanidades eBooks (p. 20). María de Lourdes Zebadúa Valencia Ernesto García Palacios. <https://doi.org/10.22201/cch.9786070226328p.2011>

Artículos periódicos

- BENTAHAR, A. (2023, June 1). Las relaciones lingüísticas y culturales entre Argelia y España. *Periódico IHALAT*, Volumen 05(2602 – 7585), 84.
Retrieved from <https://goo.su/mIKt> . Consultado el 22/11/2023.
- BENTAHAR, A. (2023, June 1). Las relaciones lingüísticas y culturales entre Argelia y España. *Periódico IHALAT*, Volumen 05(2602 – 7585), 85.
Retrieved from <https://goo.su/mIKt> . Consultado el 22/11/2023
- Herrera, Y. (2017). Integración de las tecnologías de la información y la comunicación para la enseñanza de la lengua. *Revista Folios*, (26), 13.
<https://doi.org/10.17227/01234870.26folios13.26>
- Maria del Mar SoliñóPazó. (2008). *Cartaphilus*. Revista de investigación y crítica estética. *Cartaphilus*, 4(1887-5238), 177–178. <https://doi.org/10.6018/cartaphilus>
- OUNANE, A. (2006). El Español en el Mundo. *Boletín de ASELE*, (35), 25–26.
Retrieved from <https://goo.su/yOSJP>. Consultado el 28/11/2023
- Reyzábal, M. V. (2016). Las competencias comunicativas y lingüísticas, clave para la calidad educativa. *REICE*. Revista Iberoamericana Sobre Calidad, Eficacia Y Cambio

En Educación, 10(4), 68. <https://doi.org/10.15366/reice2012.10.4.005> Consultado el 12/2023.

Artículos PDF

- Aleksandrova, D. (2017). La motivación en clase de ELE. Retrieved from <https://goo.su/QnPOw8c> . Consultado el 03/12/2023.
- Angus-Cole, D. K. (n.d.). Desarrollo Profesional Docente. Retrieved from <https://goo.su/humEfNI>
- Guillemas, R. (2006). Las nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza de español como lengua extranjera. Retrieved from <https://goo.su/l8ks5>
- Kalan, M. (2007). LAS DIFICULTADES LINGÜÍSTICAS Y AFECTIVAS DE LA EXPRESIÓN ORAL EN CLASE Y EN LA VIDA REAL (p. 989). Retrieved from <https://goo.su/CmzMl> . Consultado el 06/12/2023.
- Molinos Navarro, N. (2019). Argelia y España, un amor de ida y vuelta. Revista Argelina, (8), 12. <https://doi.org/10.14198/revargel2019.8.02>
- Moreno-Fernández, F. (1998). El español en el Norte de África, con especial referencia a Argelia. En C. Casado (Ed.), La Lengua Y La Literatura Españolas En África, Melilla, v Centenario de Melilla, Pp. 187-202., 7. Retrieved from <https://goo.su/xPJfP1>.
- Peralta Bañón, C. (2008b). El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de ELE (p. 131). Retrieved from <https://goo.su/dBg0ml3> Consultado el 12/2023.
- Peralta Bañón, C. (2008b). El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de ELE (p. 134). Retrieved from <https://goo.su/dBg0ml3> Consultado el 12/2023.
- Peralta Bañón, C. (2008c). El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de ELE. Retrieved from <https://goo.su/zzgoSo>
- TRABAJO COLABORATIVO. (n.d.). Retrieved from <https://goo.su/1Ik6sa>

Tesinas

- BOUABOUMA, O. E. K. S. (n.d.). República Argelina Democrática y Popular Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica (pp. 14–15). Retrieved from <https://goo.su/FrnJ3Fr> Consultado el 05/12/2023.
- María, J. C. (2018). El enfoque por tareas: una propuesta didáctica para la mejora de la enseñanza del Inglés. Retrieved from <https://goo.su/xQY4E>
- Mechernene, F. (2023). Trabajo de fin de Máster en Lengua y Comunicación. El léxico español en el oeste de Argelia: AinTemouchent como paradigma. Www.academia.edu, 13–14. Retrieved from <https://goo.su/ti79> . . Consultado el 25/11/2023.

Sitios Web

- El Instituto Cervantes de Argel. (n.d.-b). Retrieved from argel.cervantes.es website: <https://goo.su/d2N1Acp> recuperado el 04/2024.
- Cervantes, I. (2024). Curso de acreditación de examinadores DELE. Retrieved May 12, 2024, from Cervantes.es website: <https://goo.su/3si4xp>
- Curso Docencia de la Formación Profesional para el Empleo. (n.d.). Retrieved from daddocencia.com website: <https://goo.su/9JN2h40> Consultado el 01/2024.
- La importancia de la enseñanza de lenguas extranjeras en la educación media, universidades.app, Recuperado de <https://goo.su/fCOFx>
- Manual de Docencia de la formación profesional para el empleo. (2024). Retrieved May 12, 2024, from Gobiernodecanarias.org website: <https://goo.su/pOqlw0V> Consultado el 01/2024.
- ¿Qué es la Formación continua del profesorado? (2023b, October 9). Retrieved from www.ui1.es website: <https://goo.su/UzBE7>

Anexos

El presente cuestionario forma parte de mi Trabajo de Fin de Máster y está dirigido a los docentes de español como Lengua Extranjera (ELE) en las escuelas secundarias de Argelia. Su objetivo es investigar la importancia de la formación docente para la enseñanza de español como lengua extranjera en Argelia. Esta investigación tiene como propósito entender la percepción y experiencia de los educadores respecto a la formación de profesores y su influencia en el nivel educativo de los estudiantes. Se busca determinar si la formación docente beneficia tanto a la enseñanza como al aprendizaje del español, tanto para los profesores como para los alumnos. Este cuestionario no requiere de materiales o bibliografía adicional para ser completado.

Cuestionario sobre la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera en Argelia

1. Información personal:

- Edad :
- Género :
- Institución donde trabaja :
- Año de experiencia como profesor de ELE:

2. Formación y capacitación:

- a) ¿Ha recibido formación específica en la enseñanza de español como lengua extranjera?
- Sí
 - No
- b)) En caso afirmativo, ¿dónde y cuándo recibió esta formación?
- [Espacio para comentarios]:

3. Metodologías y enfoques:

- a) ¿Qué metodologías o enfoques de enseñanza suele utilizar en sus clases de ELE?
- Comunicativo
 - Gramática-traducción
 - Enfoque por tareas
 - Enfoque por contenidos
 - Otros (especificar)

b) ¿Por qué elige estas metodologías o enfoques en particular?

- [Espacio para comentarios]:

4. Recursos y materiales:

a) ¿Qué tipo de materiales y recursos utiliza con mayor frecuencia en sus clases de ELE?

- Libros de texto
- Material audiovisual (películas, vídeos, música)
- Sitios web o plataformas en línea
- Juegos y actividades lúdicas
- Otros (especificar)

b) ¿Cómo selecciona o adapta estos materiales para sus clases?

- [Espacio para comentarios]:

5. Desafíos y necesidades:

a) ¿Cuáles considera que son los principales desafíos al enseñar español como lengua extranjera en Argelia?

- [Espacio para comentarios]

b) ¿Qué necesidades específicas tienen los estudiantes de ELE en Argelia que usted percibe en su práctica docente?

- [Espacio para comentarios]

6. Perspectivas futuras:

a) ¿Qué cambios o mejoras le gustaría ver en la enseñanza de ELE en Argelia en el futuro?

- [Espacio para comentarios]

7. Comentarios adicionales:

- ¿Hay algo más que le gustaría compartir sobre su experiencia como profesor de ELE en Argelia?

- [Espacio para comentarios]

Figura 1: Plataforma de enseñanza de idiomas Duolingo.



Fuente: <https://1000logos.net/?s>

figura 2: Plataforma de enseñanza de idiomas Hellotalk



Fuente: <https://1000logos.net/?s>

Figura 3 : Plataforma de enseñanza de idiomas Babel



Fuente: <https://1000logos.net/?s>

Figura 4: Plataforma de enseñanza de idiomas Rosetta



Fuente: <https://1000logos.net/?s=rosetta>

Figura 5: el instituto de cervantes de argel y oran



Figura 6: el instituto de cervantes de argel.



Fuente: https://argel.cervantes.es/fr/a_propos_de_nous_centre.htm

Resumen

El tema de la formación de profesores para la enseñanza de español como Lengua Extranjera (ELE) se vuelve muy popular debido a su importancia hoy en día en el campo educativo. Los docentes buscan siempre a través de esta formación estar al día y desean saber cómo acercarse a sus alumnos para una mejor transmisión de los contenidos.

Palabras claves: Formación de profesores, Enseñanza de Español como Lengua Extranjera (ELE), Campo educativo, alumnos, docente.

Abstract

The topic of teacher training for teaching Spanish as a Foreign Language (ELE) is becoming increasingly popular due to its importance in today's educational field. Teachers always seek to stay up-to-date through this training and aim to learn how to better engage their students for improved content delivery.

Keywords: Teacher training, Teaching Spanish as a Foreign Language (ELE), Educational field, Students, teacher.

ملخص:

أصبح موضوع تدريب المعلمين لتدريس اللغة الإسبانية كلغة أجنبية شائعًا للغاية بسبب أهميته في الميدان التعليمي اليوم. يسعى المعلمون دائمًا من خلال هذا التدريب للبقاء على اطلاع ويرغبون في معرفة كيفية التواصل مع طلابهم لتحسين نقل المحتوى

الكلمات المفتاحية: تدريب المعلمين، تدريس اللغة الإسبانية كلغة أجنبية، الميدان التعليمي، الطلاب، المعلم.